

Smigh Tikka Malti 2a (ISBN 978999091982-0)

Testi tal-podcasts li jinsabu fuq www.merlinpublishers.com/podcasts/tikkamalti-2a-aggornat/

Taqsim 1: Jien u l-familja

Paġna 5

Dina: Hello tfal. Tiftakruni? Jiena Dina.

Dino: U jien Dino. Dina oħti.

Dina: Dino hija. Aħna dinosawri ċkejknin.

Dino: Dawn li qed taraw fl-istampa huma Stefan u ħutu Klara u Sara, il-mamà u l-papà.

Dina: Dan ritratt li ħadu meta marru Parigi. Kien ħadu z-ziju Joe.

Dino: Magħhom hemm ukoll il-kuġini Krista u Mikiel. U z-zija Maria fejn hi?

Dina: Dik idejquha r-ritratti. Allura ħarbet tigr meta rat il-camera.

Dino: Jien nieħu gost bir-ritratti.

Dina: Ħalli għalik. Dejjem trid tidher.

Dino: U anki nsiefer nieħu gost.

Dina: Int ġieli sifirt?

Dino: Ħares lejn l-istampa u għid lil sħabek x'qed tara.

Dina: U jekk sifirt, għidilna fejn mort u jekk ħadtx gost ukoll!

Paġna 9

Il-vokali

Dina: Jien, qmis, jien, qmis (*tibqa' tirrepetiha*)

Dino: Heħe, inti qmis? X'inti tgħid Dina?

Dina: U le! Xi qmis qmis!

Dino: Mhux int bdejt tgħid hekk.

Dina: Għax Ms Mallia qaltilna li "ie" f'kelma tagħtina hoss differenti minn "i" u allura qed nirrepetihom biex nara d-differenza.

Dino: Kos hux. Il-vokali "ie" f'**jien** għandha hoss ta' "i" twila u l-vokali "i" fi **qmis** qasira qasira. Bħalna mela Dina, aħna t-tnejn dinosawri imma jiena twil u int qasira.

Dina: U mur 'l hemm. Aħna twal indaq.

Dino: Uuu ija!

Dina: Anke l-"u" vokali.

Dino: Mela liema huma l-vokali?

Dina: Fil-Malti għandna sitta: a, e, i, o, u, ie.

Dino: Kemm jinstemgħu sbieħ. Ejja ngħiduhom flimkien.

Dina u Dino: a, e, i, o, u, ie (*jibqgħu jgħiduhom sa ma jidhlu f'chant u jgħiduhom b'ċertu ritmu*)

Dina: Pssss! U tinsewx l-"ie" hija vokali waħda biss!



Paġna 16

Iz-ziju Joe

Iz-ziju Joe huwa twil u rqiġ. Għandu xagħru qasir u dejjem jidħaq. Iz-ziju huwa mekkanik. Iz-zija jisimha Maria u l-kuġini jisimhom Krista u Mikiel. Iz-ziju jhobb jieħu ħafna ritratti sbieħ tal-fjuri u l-annimali! Lili u lil ħuti jhobbna ħafna u dejjem joħroġna fil-kampanja u jgħallimna ħafna affarijiet fuq il-fjuri u l-għasafar. Iz-ziju Joe joqgħod San Ġwann. Bejnietna (*ibaxxi l-vuċi*) ... iz-ziju tgħidx kemm iħobb jiekol. U tafu xi jhobb jiekol l-aktar? Il-pizza!

Paġni 17 u 18

Sejrin Pariġi

Stefan jippakkja l-ħwejjeg li se jieħu miegħu Pariġi. Wara, il-papà jpoġġi l-bagalji fil-karozza. Kemm huma tqal hej! Imbagħad jitolqu lejn l-ajruport. Kif jaslu jmorru jagħmlu ċ-check-in u l-mamà turi l-biljetti u l-passaporti. Waqt li jkunu qed jistennew biex jitolqu, Stefan joqgħod iħares lejn l-ajruplan telgħin u neżlin. Sa fl-aħħar isir il-ħin biex jitolgħu fuq l-ajruplan. Wara xi tliet sigħat jaslu Pariġi u jinżlu minn fuq l-ajruplan. Kemm se jieħdu gost!

Taqsimha 2: Id-dar tiegħi

Paġna 19

Id-dar tiegħi

Din il-kamra tas-sodda ta' Klara u Sara. Kemm hi sabiħa hux? Hemm sodda fuq sodda. Ta' isfel ta' Sara u ta' fuq ta' Klara u biex titla' għaliha trid tuża s-sellum. Hemm tapit kbir fin-nofs tal-kamra u fuqu hemm xi ġugarelli li t-tfal jilagħbu bihom. Ara ftit, taħt is-sodda hemm ballun. Klara u Sara jhobbu jilagħbu bil-ballun imma dak il-ballun mhux tagħhom. Hbewh fil-kamra biex ħuhom ma jsibux. Ajma hej! Kemm se jdum ifttex!

Paġni 29 u 30

Fejn mar il-ktieb?

Ding Dong. “Dan min?” taħseb il-mamà. Il-mamà tmur tiftaħ il-bieb u tal-posta jgħidilha, “Hawn pakkett għalik, Sinjura.” Il-mamà tiftaħ il-pakkett u fih issib ktieb. Dan min bagħtu? Iii ara, bagħtithulha l-ħabiba tagħha. Il-mamà thobb taqra. Għalhekk tpoġġi fuq is-sufan u tibda taqra. Ftit tal-ħin wara tqum biex tagħmel ftit te. Sadattant Bonnie, il-kelb, jaħtaf il-ktieb minn fuq is-sufan. Allura, malli l-mamà tiġi lura u ma ssibx il-ktieb tieħu qatgħa. “Stenn waħda,” taħseb, “mela jien mhux fuq is-sufan ħallejtu?” Il-mamà thares lejn Bonnie fil-kaxxa tiegħu. “Eħħ, ja kelb brikkun. Trid tilgħab donnok int hux? Int xi għadma thobb, mela ktieb!”



Taqsimta 3: L-iskola u l-klassi tiegħi

Paġna 31

Kira: Ej Samwel.

Samwel: Xxxxx, tgħajjatx Kira. Qegħdin fil-librerija u mhux suppost tgħajjat.

Kira: OK mhux se ngħajjat. X'qed taqra?

Samwel: Ktieb fuq il-karozzi, u int?

Kira: Il-ktieb ta' Lupu Lupettu.

Samwel: Ta' min?

Kira: Ta' Lupu Lupettu. Dan ikun hemm lupu u ma jkunx irid jibqa' iswed. Imbagħad jibda jagħmel minn kollox biex ma jibqax iswed. Ixappap iż-żebgħa ħadra, iwaħħal il-laring, jisraq il-fjuri roża u jwaħħalhom miegħu.

Samwel: E imbagħad x'jigri?

Kira: Imbagħad darba jidhol inkiss inkiss fil-ġnien ta' ħdejh u jkun hemm pagun rieqed u jaqlagħlu rixu kollu.

Samwel: (ifaqqa' daħqa)

Kira: Xxxxx, tgħajjatx.

Samwel: Mhux int qed iddaħħaqni! Imbagħad x'jigri?

Kira: Isir il-lupu ta' kull kulur u n-nisa jibdew jigrū warajh u jitfawlu ħafna bews.

Samwel: Jaaaaqq!

Kira: Iva tgħajjatx.

Samwel: OK OK skużani.

Kira: Imbagħad jiddeciedi li ma jridx jibdel kuluri u jrid jibqa' iswed kif inhu.

Samwel: Sabiħa din l-istorja. Tridx ngħidlek tiegħi fuq xiex inhi?

Kira: Le grazzi. Se nibda naqra ieħor għax hemm ktieb ieħor jismu *Lupu Lupettu ma jridx jimxi iktar*.

Samwel: Nista' naqra miegħek?

Kira: Basta ma toqgħodx tidħaq tgħajjat!

Paġna 33

Is-sentenza

Dino: Dina, taf illi ismek tiktbu b'ittra kapitali?

Dina: Iva, naf. Dejjem hekk niktbu, anke f'nofs sentenza!

Dino: M'hawnx għalik hekk hu. U, ħa nara, karozza kif tiktibha?

Dina: K-a-r-o-z-z-a.

Dino: Iva, imma f'nofs sentenza kif tiktibha?

Dina: Niktibha b'k żgħira ... imma fil-bidu b'k kbira.

Dino: M'hawnx għalik. Hekk hu! Fil-bidu ta' sentenza dejjem niktbu l-kliem b'ittra kapitali — kbira kbira kbira.

Dina: Anke l-kelma kapitali niktbuha kbira jekk tkun fil-bidu ta' sentenza!

Dino: Mela x'inhu. U fl-aħħar x'nagħmlu?

Dina: Fl-aħħar ta' sentenza dejjem nagħlqu b'punt.

Dino: Dejjem dejjem? Anke meta nistaqsu?

Dina: Le, meta nistaqsu ma nagħmlux punt.

Dino: Dażgur! Veru Dina, għandek punt. (jidħqu)



Jum l-Animali

Il-Ħamis, il-Ġimgħa, is-Sibt u l-Ħadd li ġejjin nixtiequ nistednukom tingħaqdu magħna għal Jum l-Animali mill-10 ta' filgħodu sal-5 ta' filgħaxija. Se jkun hemm diversi attivitajiet, logħob, ikel, ferħ, kant u hena. Imma mhux dan biss! Fuq kollox se jkun hemm ħafna annimali bħal għasafar kbar, żwiemel, ħmir, qtates u klieb mill-isbaħ u forsi anki xi mogħża jew xi ħaruf. Mela titilfux din l-okkażjoni sabiħa. Żuruna fil-bitħa tal-iskola ta' Ħal Għaxaq. Narawkom!

Cinderella

Darba waħda kien hemm tfajla jisimha Cinderella. Din kienet taħsel u tnaddaf id-dar minn filgħodu sa filgħaxija. Ommha u ħutha l-bniet kienu kattivu wisq magħha. Darba waħda ġew mistiedna l-ballu u huma marru u lilha ħallewha d-dar. Tgħidx kemm bkiet Cinderella għax anki hi xtaqet tmur il-ballu u tiżfen mal-prinċep.

Ġara li f'hin minnhom dehret fatatina u qaltilha, "Jiena se ngħinek tmur il-ballu basta tkun id-dar malli jdoqq nofsillejl." U hekk ġara. Il-libsa l-imqattgħa ta' Cinderella nbidlet f'waħda mill-isbaħ u Cinderella marret il-ballu ferħana u żifnet mal-prinċep ... sa ma ... daqqu nofsillejl għax imbagħad kellha titlaq tigris. Fil-fixla Cinderella ħalliet żarbuna tal-ħġieġ warajha u meta sabha l-prinċep iddeċieda li jdur it-tfajlet kollha biex jara ta' min hi. Allura dar il-pajjiż kollu u qal, "Dik it-tfajla li tigiha din iż-żarbuna, niżzewwiġha." Meta wasal id-dar ta' Cinderella, ħutha wkoll riedu jippruvaw dik iż-żarbuna imma kollu kien ta' xejn. Il-prinċep bilkemm induna b'Cinderella imma meta raha stedinha toqgħod bilqiegħda biex jara dik iż-żarbuna kinetx tigiha. U hekk kien. Iż-żarbuna kienet tagħha. Il-prinċep iżzewwiġha u għexu kuntenti għal dejjem ta' dejjem.

Taqsimha 4: L-istaġuni u t-temp

Nathalie: Wasal iż-żmien mistenni minn kulħadd
Iż-żmien li jġib il-ferħ tal-Karnival
U dan iż-żmien tixtieq ma jgħaddi qatt
Għalhekk hu żmien ta' boloh spiss jintqal

Nathan: Nath, x'int tkanta?

Nathalie: Il-kanzunetta tal-Karnival!

Nathan: Imma l-Karnival fadallu!

Nathalie: Mela għaliex hawn kullimkien imzejjen? Waslet il-festa tar-raħal?

Nathan: U le. Dik f'Ġunju ssir, fis-sajf.

Nathalie: Allura x'festa hi?

Nathan: Il-festa tal-iskola din! Mela int fil-qamar?

Nathalie: Bħalissa? Dik mhux fil-ħarifa tkun?



Nathan: Le, bħalissa nagħmluha fir-rebbiegħa. Fil-ħarifa ta' San Martin nagħmlu.

Nathalie: Ġewż, lewż, qastan u tin, kemm inħobbu 'l San Martin.

Nathan: Jien qatt ma smajtha din.

Nathalie: Le? Tridx ngħiduha flimkien? Ġewż, lewż, qastan, tin, kemm inħobbu 'l San Martin.

Nathan u Nathalie: Ġewż, lewż, qastan, tin, kemm inħobbu 'l San Martin.

Nathan: Imma jien lil San Pietru u San Pawl inħobb għax dawk il-patruni tar-raħal tagħna.

Paġna 44

ċafċaf

ċarċar

ċapċap

damdam

qaħqaħ

čekček

terter

venven

Paġna 49

Isma' u pingi

Dan huwa Kevin. Xi tgħid jekk inlibbsuh ftit?

Imma l-ewwel tajjeb li npingulu għajnejh, imnieħru u ħalqu. Hekk aħjar. F'rasu Kevin liebes barnuża tas-suf ħabba l-bard. Il-barnuża blu. Liebes ukoll ġakketta li hija kulur il-frawli. Għandha tliet buttuni sofor. Għandu l-qalziet kulur il-ħamrija. Kevin liebes ukoll buz aħdar. F'id waħda għandu umbrella. U fl-oħra għandu l-basket tal-iskola. Il-basket għandu l-istess kulur tal-buttuni. U l-umbrella? X'kulur hi l-umbrella? Agħżel kulur għall-umbrella int!

Paġna 50

Il-poezija tax-xhur ta' Trevor Żahra

F'Jannar nibdew is-sena,
Fi Frar ikollna l-bard,
Marzu jgħib il-bnazzi,
W April jagħtina l-ward;
F'Mejju riħ bil-qawwi,
Ġunju sħana biss,
Lulju bil-vaganzi,
Awwissu ngħumu spiss;
F'Settembru xi ftit beraq,
Ottubru xogħol bil-kwiet,
F'Novembru tibda l-kesħa,
F'Diċembru l-Milied.



Is-sigra tal-Milied

Stefan u Anna jhobbu jpingu, u darba waħda meta Anna marret għand Stefan qaltlu, “Tridx inpingu xi haġa?” “Mela le,” qalilha Stefan. “X’kuluri trid?” “Jien se nixtieq nuża l-akkwarelli,” qaltlu. “U jien se nuża l-kuluri tax-xama’.” Stefan pinga lil Santa Klaws u Anna pingiet sigra tal-Milied. Meta lestew, il-mamà ta’ Stefan ħarġet it-tpingija ta’ Anna fil-bitħa biex tinxef, imma wara ftit bdiet tqattar ix-xita. Il-kuluri żżellġu kollha minn fuq il-karta u Anna bdiet tibki. Imma Stefan ma riedx jara lill-ħabiba tiegħu tibki, allura qabad u taha t-tpingiha tiegħu. “Grazzi Stefan,” qaltlu Anna, “int l-ikbar ħabib tiegħi!”

Taqsim 5: It-triq tiegħi

Paġna 53

It-triq tiegħi

Mhux l-ewwel darba li noqgħod inħares barra mit-tieqa nara xi jkun qed jiġri. Ilbieraħ kienet ġurnata minnhom. Tgħidx kemm kien hemm ġenn. Min miexi fuq il-bankina, min jistenna tal-linja, il-pustier iqassam l-ittri u l-gwardjan jagħti ċ-ċitazzjonijiet. Id-dentist u t-tabiba kellhom in-nies għandhom ukoll.

F’daqqa waħda smajt is-sirena ... x’waħda din! X’gara? Kien hemm dar ftit ‘il bogħod minn tagħna li ħadet in-nar. Ma kien hemm ħadd fiha ħlief il-kelb imma miskin, dak kif se joħroġ? Il-pumpiera jafuh sew ix-xogħol tagħhom. Wieħed minnhom beda jitfi n-nar u l-ieħor tela’ fuq is-sellum biex isalva l-kelb. “Woof woof,” qalilhom. Bil-lingwa tagħna tisser grazzi!

Paġna 55

Il-vokali

Dina: Dino, inti taf min ikun hemm fl-ispizerija?

Dino: Heqq, ajma, mhux is-Sur Camillieri jkun hemm.

Dina: Iva, naf. Imma s-Sur Camillieri x’inhu?

Dino: Raġel!

Dina: Imma x’jagħmel?

Dino: Mela għidli hekk mill-ewwel. Is-Sur Camillieri spizjar.

Dina: U Alfred tal-forn?

Dino: Alfred furnar.

Dina: U Simon li jagħmel il-ħelu, x’ngħidulu?

Dino: Dulċar?

Dina: Haħa, qbadtek. Dak ngħidulu dulċier. Trid ngħidlek x’nagħmlu?

Dino: Għidli ha nara!

Dina: Halli ngħidlek taqbila li għallmitna l-għalliema biex niftakru xi ħwienet u xi xogħlijiet.

Dino: Iva għidhieli.



Dina:

Il-librar fil-librerija
Iwassalna x-xufier
Id-dulċier fid-dolċerija
Għal pastizz pastizzerija
L-ittri jgibhom il-pustier
Il-ħajjat iħit il-qmis
Il-bennej jibni d-djar
Issa tlaqna — il-ħin sar!

Paġna 62

Ħarab il-kelb

Ara Max vera kelb imqareb. Iddejjaq id-dar u ħarab. Telaq. Fejn mar? L-ewwel qagħad idur fil-pjazza. Imbagħad daħal il-posta u keċċewh 'il barra. Wara mar sal-ġnien u għamel dak li kellu jagħmel. Imbagħad mar il-bandli. Mingħalih se jkun hemm xi tfal jilagħbu imma ma kien hemm ħadd għax kulħadd kien l-iskola. Allura ddejjaq il-bandli u daħal sal-knisja. Il-kappillan ma ħax gost u keċċieh 'il barra wkoll. Fl-aħħar ra l-bieb tal-għassa miftuħ u daħal hemm. Kien hemm pulizija li ggustah u qagħad jilgħab miegħu imbagħad qallu, “Int kelb imqareb hux? Min jaf sidek kemm hu inkwetat għalik. Oqgħod hawn ħalli nara ftit min int.” Fuq il-kullar kellu ismu, l-indirizz u numru tat-telefon u l-pulizija ċempel in-numru. “Hello, għandek xi kelb jismu Max?” “Iva. Ma nafx fejn hu.” “Qiegħed hawn l-għassa. Donnu mitluf. Tiġi għalih?” “Iva ġej issa stess.” “Issa ara terġa’ taħrab!”

Paġni 65 u 66

Jum il-pjanti

L-għalliem ikellem lit-tfal tal-klassi fuq il-pjanti. Fuq l-interactive whiteboard juri x'għandhom bżonn biex jikbru. Filgħaxija Mark joħroġ ma' missieru biex jixtri xi żerriegħa. L-għada jieħu ż-żerriegħa l-iskola. Anki shabu jgibu ż-żerriegħa. Iktar tard mal-ġurnata jmorru mal-għalliem u s-surmast fil-ġnien tar-raħal biex jizirgħuha. Imbagħad isaqquha ftit. Tard filgħaxija Mark jara lilu nnifsu u lil shabu fuq l-aħbarijiet.

Taqsim 6: Kull kulur

Paġna 67

Stefan: Iġri jasal is-sajf!

Klara: Għaliex? Biex tibqa' rieqed?

Sara: Jew biex jilgħab bir-rota u t-tablet!

Stefan: Biex niekol il-ġelat.

Klara: Żaqquq.

Stefan: Mela inti ma tħobbux?

Sara: Min ma jħobbux il-ġelat?

Klara: Jien inħobbu wkoll. L-oranġjo l-iktar li nħobb.



Sara: Dak tal-bettiegħ!
Klara: Jien tal-banana nħobb. Isfar ikun.
Stefan: Jien inħobb il-kannella, l-abjad u r-roża.
Sara u Klara: Tač-čikkulata, tal-vanilla u tal-frawli.
Stefan: U anke tal-ġellewż inħobb.
Sara: Il-mamà lilu tħobb l-iktar.
Klara: U anke l-papà. Kannella čar ikun.
Stefan: Tafu liem għandi aptit bħalissa?
Sara: Il-mamà mhux se tħallik tieħu qabel Ġunju!
Stefan: U iva, imma xorta għandi aptit wieħed. Għandi aptit ġelat kbir kbir bil-kuluri kollha — isfar, aħdar, vjola, aħmar, kannella u abjad. Imbagħad fuqu jkollu xi gallettina tač-čikkulata u xi naqra krema wkoll!
Klara: M'intix żaqqieq int ukoll!
Stefan: Naħseb lilek mhix taqagħlek żaqqek araha!
Klara: Le ta. Jien banana se nieħu issa.
Sara: U jien tuffieħa.
Stefan: Uff kemm intom antipatki.
Klara u Sara: Int oqgħod oħlom bil-ġelat.

Paġna 76

Isma' u aġhti l-kulur

Dan il-buffu jismu Ronnie. Għandu qalziet qasir aħmar bit-tikki. Kull tikka hija safra. Il-qmis hija blu u l-buttna hija ħadra. Liebes kappell żgħir iswed tuta u parrocca safra lellux. Ara mniehru aħmar nar! Iż-żarbun kbir u lewn ič-čikkulata u f'idu għandu żewġ bzieżaq; waħda roża u l-oħra čelesti.

Paġna 80

Il-kejk ta' Sam

Jien inħobb ħafna niekol il-kejk tač-čikkulata. Ič-čikkulata tinżilli għasel. Imbagħad jekk il-kejk ikollu biččiet tač-čikkulata bajda ġo fih ... hmmm! Qatt doqt xi wieħed? Ġeneralment ikun tond, imma ġieli jkun kwadru wkoll. Insomma jista' jkollu ħafna forom. Jista' jkun forma ta' qalb, jew ta' kastell, jew ta' xi animal. L-importanti li jkun tač-čikkulata. Il-mamà taf tagħmlu tajjeb ħafna, imma tan-nanna, għidli x'qed tiekol! Kull meta mmur għand in-nanna Grace niekol bičča kejk tač-čikkulata mzejjen bič-čikkulata mdewba. Dejjem ikollha wieħed lest apposta għalija. Inħobbha wisq lin-nanna Grace.

